



**Société**

Depuis la création de Verzinkerei Zug en 1913, l'histoire de la ville de Zoug est étroitement liée à la nôtre. En tant qu'entreprise suisse familiale plus que centenaire, nous sommes non seulement un acteur économique et un employeur, mais également une véritable composante de la société. Au cours de la longue histoire de notre entreprise, nous avons développé des relations solides avec notre entourage immédiat, avec les organisations de la société civile ainsi qu'avec la municipalité de Zoug. Nous participons à des initiatives et associations locales et régionales sur les thèmes de la consommation d'eau, de l'efficacité énergétique et de l'alimentation saine. Nous soutenons des organisations culturelles et d'utilité publique de la place de Zoug, et organisons des journées portes ouvertes ou des visites guidées pour présenter notre travail au monde extérieur. Les conditions d'emploi de V-ZUG facilitent explicitement l'exercice de mandats publics. Cet étroit réseau de relations est une condition essentielle pour établir un climat propice à l'esprit d'entreprise, qui nous permettra à l'avenir d'être concurrentiels à l'international et de faire rayonner depuis Zoug le label «Swiss Made».

A la fois socle et pierre angulaire de notre action entrepreneuriale, et donc sociétale, nos valeurs fondamentales sont fixées depuis le milieu de l'année 2016 dans le Code de conduite du groupe Metall Zug: création de valeur durable et à long terme, excellence, et intégrité dans notre pratique commerciale. Ce code s'applique à tous nos collaborateurs et à tous les membres de notre Conseil d'administration. Les collaborateurs sont tenus de signaler à leur supérieur hiérarchique ou au département juridique interne tout cas d'atteinte présumée à nos valeurs fondamentales ou à ses principes concrets, tels que l'interdiction de la corruption. Ces signalements, il importe de le souligner, sont traités de façon confidentielle. Les collaborateurs qui signalent en toute bonne foi une potentielle violation du Code de conduite n'ont pas à craindre de conséquences négatives sur leurs rapports de travail. Nous défendons également ces principes et valeurs fondamentales auprès de nos fournisseurs.

## Démarrage du projet Générations

Le 8 mai 2018, le Conseil municipal de Zoug a approuvé à l'unanimité le plan d'aménagement du Pôle technologique de Zoug (Technologiecluster Zug, TCZ). La stratégie de transformation de notre site historique en pôle urbain pour la technologie et l'innovation a ainsi franchi une étape décisive. En tant qu'utilisateurs de référence, nous sommes certes à l'initiative du TCZ. Cependant, les efforts et objectifs d'utilisation d'autres entreprises, start-up et institutions doivent se joindre aux nôtres pour que, d'ici à 2040 et au-delà, un biotope innovant et connecté puisse voir le jour, à même de nous donner de nouvelles impulsions, à nous en tant qu'entreprise industrielle, et à la ville de Zoug en tant que place économique et technologique. Notre filiale V-ZUG Immeubles SA joue un rôle prépondérant dans ce projet. Elle est responsable du développement général du site. C'est également elle qui, en collaboration avec la WWZ SA, œuvre pour l'approvisionnement énergétique du futur. A l'avenir, le site sera approvisionné par un «Multi Energy Hub» (MEH), un système de distribution multi-énergie neutre en CO<sub>2</sub> qui fournira chauffage, réfrigération, électricité et biogaz. «L'avant-projet a été achevé au printemps 2018. Cette première phase a permis de démontrer la faisabilité du MEH sur les plans architectural, économique et énergétique», explique Beat Weiss, directeur de V-ZUG Immeubles SA. Le chauffage et la climatisation seront assurés par des installations de géothermie sur nappe phréatique, dont les puits de captage ont été mis en place au cours de la période sous revue, ainsi que

par le réseau de chauffage urbain Circulago de la WWZ, qui utilisera l'énergie du lac de Zoug. Pour compléter ce dispositif, des chaudières à biogaz assureront la couverture des besoins de pointe, et des installations photovoltaïques sur les toits et les façades fourniront de l'électricité. V-ZUG Immeubles SA inaugure également de nouveaux modes de collaboration avec la municipalité de Zoug: «Nous présentons un rapport annuel sur nos indicateurs de développement durable, destiné à confirmer que le TCZ se développe conformément à nos objectifs conjoints. Ce mode de collaboration est lui aussi inédit», déclare fièrement Beat Weiss.

## Parc d'innovation de Suisse centrale: le laboratoire V-ZUG

En référence à la citation de Samuel Beckett «Réessaie, échoue encore, échoue mieux», l'action des membres du Parc d'innovation de Suisse centrale est guidée par la philosophie de l'«innovation ouverte», axée sur l'action rapide, l'expérimentation et la création de prototypes. Au cours de l'année passée, cette association, qui est pour nous un important laboratoire d'innovation et est présidée par notre CEO Dirk Hoffmann, a renforcé encore son profil. Sur le site de Suurstoffi à Rotkreuz, des partenaires du monde de l'économie, des sciences et du secteur public travaillent ensemble sur des problématiques concrètes dans trois principaux domaines d'innovation: planification et construction numérique, Internet des objets, et énergie et développement durable. Ainsi, par exemple, nous collaborons avec des partenaires du secteur de la domotique pour la conception de la cuisine du futur, qui fonctionnera comme une centrale énergétique. Parmi les travaux achevés, une équipe interdisciplinaire a développé en un temps record une appli qui connecte les appareils électroménagers avec un smartphone et offre aux clients des applications allant de la proposition de recettes à la commande de marchandises. Le Parc d'innovation devrait passer définitivement de la phase pilote à la phase productive en janvier 2019. A l'avenir, il nous aidera à rompre définitivement avec la pensée en silo pour réinventer entièrement les modes de conception de nos produits et solutions.

Réessaie,  
échoue encore,  
**échoue mieux.**

